



Communicaziun a las medias

Berna 18.02.2025

Cunvegna da cooperaziun e minoritads: visita uffiziala dal cusseglier federal Ignazio Cassis en Rumunia

Il schef dal Departament federal d'affars exteriurs (DFAE) visita dals 19 fin ils 21 da favrer 2025 la Rumunia. Sin il program stattan differentas scuntradas bilateralas sco er la suttascripziun da cunvegns da cooperaziun en il rom da la segunda contribuziun da la Svizra a tscherts stadis commembers da la UE. In ulteriur punct central vegn ad esser il tema «minoritads». En quest connex vegn il cusseglier federal Ignazio Cassis a sa participar a Bucarest ad in'occurrnza culturala a chaschun da la tschintgavla emna internaziunala da la lingua rumantscha (Emna rumantscha) ed en la citad da Constanța ad ina discussiun davart las minoritads linguisticas.

La Svizra e la Rumunia tgiran relaziuns bilateralas excellentas ed in viv barat politic, economic e cultural. La Rumunia è la partenaria commerciala la pli impurtanta da la Svizra en l'Europa dal Sidost. L'onn 2023 ha il volumen commercial tranter quests dus pajais importà 2,7 milliardas francs.

Durant sia visita uffiziala vegn il cusseglier federal Ignazio Cassis a sa scuntrar surtut cun il primminister Marcel Ciolacu, il minister da l'exteriur Emil Hurezeanu, il minister da finanzas Tanczos Barna ed il minister da l'educaziun, da la retschertga e da l'innovaziun Daniel David. En discussiun stattan tranter auter las cunvegns da cooperaziun liadas a la segunda contribuziun svizra a favur da tscherts stadis commembers da la UE. Tut en tut survegn la Rumunia 211,5 milliuns francs. Cun la segunda contribuziun da coesiun europeica vul la Svizra cuntinuar ses engaschament en Rumunia, en spezial en ils secturs scolaziun duala, efficienza energetica, perscrutaziun ed innovaziun, segirezza publica e societad civila.

En quest rom vegn il schef dal DFAE a suttascriber pliras cunvegns da cooperaziun en ils secturs efficienza energetica, furmaziun duala, segirezza publica e sanadad.

A chaschun dals discurs uffizials dal cusseglier federal Ignazio Cassis duain ultra da quai vegnir tractadas las relaziuns tranter la UE e la Rumenia respectivamain tranter la UE e la Svizra sco er il conflict en l'Ucraina che parta in cunfin cun la Rumenia. Er la reconstrucziun da l'Ucraina vegn ad esser tematisada.

Saira culturala a chaschun da l'Emna rumantscha e visita a Constanța

La Svizra e la Rumenia collia in mintgadi multicultural e pluriling. Ultra da quai han ils dus pajais duas linguas cuminaivlas: il tudestg ed il talian. Accumpagnà dal cusseglier guvernativ grischun Jon Domenic Parolini vegn il cusseglier federal Ignazio Cassis a sa participar ad in'occurrenza culturala a Bucarest. L'occurrenza vegn organisada da l'ambassada svizra en Rumenia e dal museum naziunal dal vitg «Dimitrie Gusti». Appreziasadas vegnan la diversitad e las minoritads dals dus pajais. L'occurrenza è ina part da la tschintgavla emna internaziunala da la lingua rumantscha (Emna rumantscha), ina iniziativa ch'il schef dal DFAE ha lantschà. «L'Emna rumantscha è in'occurrenza da parter in'experientscha sumeglianta cun auters pajais, numnadamain la convivenza quotidiana da differentas culturas ed ina gronda diversitad d'opiniuns. La diversitad promova il dialog ch'è pli impurtant che mai en vista a la situaziun geopolitica difficila», uschia il cusseglier federal Ignazio Cassis.

Suenter viagia il schef dal DFAE vinavant a Constanța, ina da las quatter citads las pli grondas dal pajais. En la citad ch'è situada dal tutfatg a l'ost da la Rumenia, a la riva vest da la Mar Naira, sa chatta il port il pli impurtant da la regiun. En questa regiun vivan er differentas minoritads etnicas e linguisticas. A Constanța sa participescha il cusseglier federal Ignazio Cassis ad in discurs a la maisa radunda davart l'impurtanza da las minoritads linguisticas per il svilup regional.

Links:

[Relaziuns bilaterals Svizra–Rumenia](#)

L'Emna rumantscha en furma concisa

Quest onn ha lieu la tschintgavla emna internaziunala da la lingua rumantscha (Emna rumantscha). L'Emna rumantscha deriva d'ina idea ch'il cusseglier federal Ignazio Cassis ha exprimì a chaschun da la festa per il giubileum da 100 onns da la Lia Rumantscha a Zuoz. Suenter è ella vegnida realisada dal DFAE en collavuraziun cun il chantun Grischun e la Lia Rumantscha. L'Emna rumantscha ha adina lieu l'emna dals 20 da favrer, il di ch'il rumantsch è vegnì declerà uffizialmain sco quarta lingua naziunala l'onn 1938.

L'Emna rumantscha mussa, tge impurtanza che la plurilinguitad n'ha betg mo per la coesiun naziunala, mabain er per la politica exteriura da la Svizra. La diversitad da la Svizra vegn stimada sin l'entir mund. La promoziun da las linguas minoritaras ed uschia er da las minoritads culturalas è in factur central per stabilir ina societad persistenta ch'è abla da manar dialogs.